

ALCATEL onetouch®

onetouch v100

Quick Start Guide

CJA1710ALAAA

Welcome! This manual brief is the profile of your Wi-Fi display dongle, please find Frequently Asked Question and help information on the website www.alcatelonetouch.com.

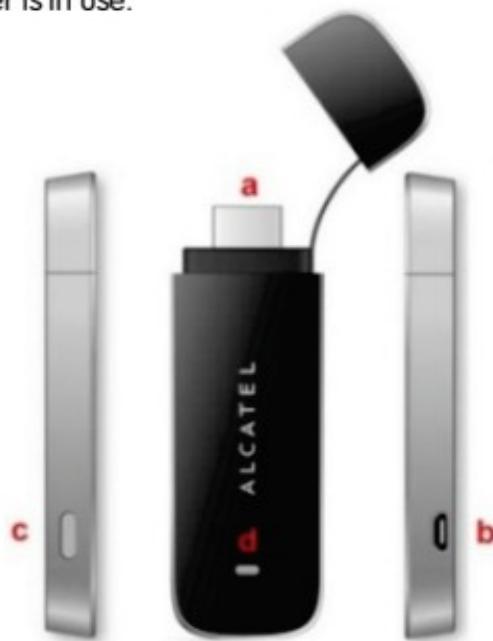
PROTECT YOUR HEARING



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. Exercise caution when holding your device near your ear while the loud speaker is in use.

Getting to Know Your Dongle

- a. HDMI Port
- b. Micro USB Port
- c. WPS Key
- d. Indicator LED



How to start your Dongle

1. Plug HDMI Port into TV's HDMI port; then plug micro USB port of USB cable into V100's USB port, plug the standard USB port of this USB cable into TV's USB port;

Tips:

- a) Please follow above step connection port strictly, otherwise may cause the UI can't be displayed;
 - b) If HDMI port can't plug into TV' HDMI port directly, please plug V100 into HDMI Adaptor then connect with HDMI Cable, at last plug HDMI Cable into TV's HDMI port.
2. Waiting for TV display the main UI as below;



3. Set your mobile device: click "Setting" -> "Display" -> "wireless display" -> "search";
4. Please click "V100-****" item, then you can see the connection status on the UI, press WPS key on the side of V100 or input pin code on the mobile device according to tips on the UI. Seconds later you can see the screen of mobile device display on the TV.

5. When you don't use it please disconnect on the mobile device follow below step: click "Setting" -> "Display" -> "wireless display" -> "V100-****", choose "yes", TV picture will return main UI after 20 seconds.



Tips:

- a) The mobile devices connected with V100 should be support Android OS and Miracast function;
- b) Please unplug the USB port connected with TV if you don't use V100 for a long time in order to avoid V100 too hot;
- c) V100 can connect with mobile device one to one only, so please disconnect the current mobile device when you want to connect with another mobile device;
- d) The mobile device should be connect with Wi-Fi network firstly then connect with V100, otherwise mobile device maybe can't access internet.

6. Upgrade:

- a) Download new Firmware to PC (Notebook or Desktop with Wi-Fi card) from our website, record storage directory of new Firmware.
- b) Plug V100's HDMI Port into TV's HDMI Port and plug micro USB port of USB cable into V100's USB port, follow the below steps:

- Hold the WPS key in the side of V100;
- Plug the standard USB port of USB cable into TV's USB port;
- Release the WPS key when TV screen shows the upgrade interface as the right-hand chart.



- c) Search Wi-Fi SSID "Wi-Fi-Video-Receiver" in PC, click and connection it successfully as the left-hand chart.



- d) Open the PC browser into web <http://192.168.16.1> (user: admin; password: admin), browse new Firmware storage directory, choose new Firmware and click "Upgrade" button.
- e) Waiting for a moment, you can see upgrade result in this web page and TV picture.
- f) Please restart V100 for the last upgrade step: pull out micro USB plug from V100 then plug it into V100 again, V100 will start to update SW in several minutes then restart automatically to finish whole upgrade process.
Don't power off in the meanwhile otherwise V100 will be damaged!

LED Indicators

LED Indicator	Description
Solid Orange Light	Power on and booting
Green Light Blinks 3 times in a row	Pair with mobile device in the first time
Orange Light Blinks 3 times interval of 0.5 seconds in a row	Connecting and data transmission
Orange and Green light Blink in turn	Upgrade SW

Safety and Use

We recommend that you read this chapter carefully before using the Wi-Fi display Dongle. The manufacturer disclaims any liability for damage, which may result as a consequence of improper use of the Wi-Fi display Dongle or of use contrary to the instructions contained herein.

- Traffic Safety**

When driving, do not use the Wi-Fi display Dongle.

When switched on, the Wi-Fi display Dongle emits electromagnetic waves that can interfere with the vehicle's electronic systems such as ABS anti-lock brakes or airbags. To ensure that there is no problem:

- Do not place the Wi-Fi display Dongle on top of the dashboard or within an airbag deployment area.
- Check with your car dealer or the car manufacturer to make sure that the dashboard is adequately shielded from Dongle RF energy.

- Conditions of Use**

- Switch the Wi-Fi display Dongle off before boarding an aircraft.
- Switch the Wi-Fi display Dongle off when you are in health care facilities, except in designated areas. As with many other types of equipment now in regular use, the Wi-Fi display Dongle can interfere with other electrical or electronic devices, or equipment-using radio frequencies.
- Switch the Wi-Fi display Dongle off when you are near gas or flammable liquids. Strictly obey all signs and instructions posted in a fuel depot, petrol station, chemical plant, or in any potentially explosive atmosphere.
- When the Wi-Fi display Dongle is switched on, it should be kept at least 15 cm from any medical device such as a pacemaker, a hearing aid or insulin pump, etc.
- Do not let children use the Wi-Fi display Dongle without supervision.

- When replacing the cover, please note that the Wi-Fi display Dongle may contain substances that could create an allergic reaction.
- Always handle the Wi-Fi display Dongle with care and keep it in a clean and dust-free place.
- Do not allow the Wi-Fi display Dongle to be exposed to adverse weather or environmental conditions (moisture, humidity, rain, infiltration of liquids, dust, sea air, etc). The manufacturer's recommended operating temperature range is -15°C to +55°C.
- Do not open, dismantle or attempt to repair the Wi-Fi display Dongle yourself.
- Do not drop, throw or bend the USB Dongle.
- Do not paint it.

● **WEEE Approval**

The Wi-Fi display Dongle is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2002/96/EC (WEEE Directive).

● **RoHs Approval**

The Wi-Fi display Dongle is in compliance with the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment Directive 2011/65/EU (RoHs Directive).

● **Radio Waves**

Proof of compliance with international standards (ICNIRP) or with European Directive 1999/5/EC (R&TTE) is required of all Dongle models before they can be put on the market. The protection of the health and safety for the user and any other person is an essential requirement of these standards or this directive.

THIS DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves

(radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The device is tested for typical body worn operation. The minimum distance between the user and/or any bystander and the radiating structure of the transmitter is 20cm.

The World Health Organization has stated that present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile devices. They recommend that if you are interested in further reducing your exposure then you can easily do so by limiting your usage or keep the device away from the head and body.



The Wi-Fi Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance. Your device uses non-harmonized frequency and is intended for use in all European countries.

The WLAN can be operated in the EU without restriction indoors, but cannot be operated outdoors in France.

General Information

Internet address: www.alcatelonetouch.com

TCT Mobile Limited address: Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

Hot Line Number: see "TCT Mobile Services" leaflet or go to our website.

On our website, you will find our FAQ (Frequently Asked Questions) section. You can also contact us by e-mail to ask any questions you may have.

An electronic version of this user guide is available in English and other languages according to availability on our server: www.alcatelonetouch.com

Your device is a transceiver that operates on Wi-Fi with 2.4GHz and 5GHz, but the band 4(5.725-5.825GHz) don't be used in Europe

Disclaimer

There may be certain differences between the user manual description and the device's operation, depending on the software release of your device or specific operator services.

TCT Mobile shall not be held legally responsible for such differences, if any, nor for their potential consequences, which responsibility shall be borne by the operator exclusively.

This handset may contain materials, including applications and software in executable or source code form, which is submitted by third parties for inclusion in this handset ("Third Party Materials").

All third party materials in this handset are provided "as is", without warranty of any kind, whether express or implied, including the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose or use/third party application, interoperability with other materials or applications of the purchaser and non-infringement of copyright. The purchaser undertakes that TCT Mobile has complied with all quality obligations incumbent upon it as a manufacturer of mobile devices and handsets in complying with Intellectual Property rights. TCT Mobile will at no stage be responsible for the inability or failure of the Third Party Materials to operate on this handset or in interaction with any other devices of the purchaser. To the maximum extent permitted by law, TCT Mobile disclaims all liability for any claims, demands, suits or actions, and more specifically – but not limited to – tort law actions, under any theory of liability, arising out of the use, by whatever means, or attempts to use, such Third Party Materials. Moreover, the present Third Party Materials, which are provided free of charge by TCT Mobile, may be subject to paid updates and upgrades in the future; TCT Mobile waives any responsibility regarding such additional costs, which shall be borne

exclusively by the purchaser. The availability of the applications may vary depending on the countries and the operators where the handset is used; in no event shall the list of possible applications and software provided with the handsets be considered as an undertaking from TCT Mobile; it shall remain merely as information for the purchaser. Therefore, TCT Mobile shall not be held responsible for the lack of availability of one or more applications wished for by the purchaser, as its availability depends on the country and the operator of the purchaser. TCT mobile reserves the right at any time to add or remove Third Party Materials from its handsets without prior notice; in no event shall TCT Mobile be held responsible by the purchaser for any consequences that such removal may have on the purchaser regarding the use or attempt to use such applications and Third Party Materials.

EC declaration of conformity / Déclaration de conformité CE

Product / Produit : **Wi-Fi display Dongle**

Product identification / *Identification du produit :*

ALCATEL One Touch V100 type Wolf

We / Nous

TCT Mobile Europe SAS
55, avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
France

Declare under our sole responsibility that the product above mentioned is conform to the applicable essential requirements of the directive 1999/5/EC and that all essential radio test suites have been carried out. Conformity assessment procedure : annex IV of the directive. / *déclarons sous notre*

entière responsabilité que le produit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la directive 1999/5/CE et que toutes les séries d'essais radio essentielles ont été effectuées. Procédure d'évaluation de conformité : annexe IV de la directive.

Applied standards / Normes appliquées :

- Item 3.1.a (protection of the health and of the safety of the user) / Article 3.1.a (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur)
 - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
 - EN 62311 : (2008)
- Council recommendation 1999/519/EC (July 99)
- Item 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility) / Article 3.1.b (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)
 - EN 301 489-1 v.1.9.2 ,EN 301 489-17 v.2.1.1,
- Item 3.2 (effective use of spectrum so as to avoid harmful interferences) / Article 3.2 (utilisation efficace du spectre radioélectrique de façon à éviter les interférences dommageables)
 - EN 300 328 v.1.7.1

This product also conforms to the applicable requirements of following directives, / *Ce produit est en conformité avec la directive,*

- directive 2011/65/EU (RoHS - restriction of the use of certain hazardous substances)

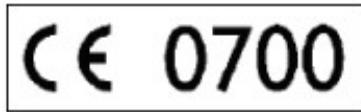
This product can connect with a Common Mobile Phone Charger which complies with below standards:

(Ce produit peut être utilisé avec un chargeur universel pour téléphone portable conforme aux standards suivants:)

Conformity of this product has been reviewed by the following Notified body of directive 1999/5/EC

/ La conformité de ce produit a été vérifiée par l'organisme de certification (notify body) suivant.
American Certification Body, Inc.
Suite C110, Whittier Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, United States

Identification number: 0700
Date :2013-08-01



Signature

TCT Mobile Europe SAS
Immeuble Le Capitole
45, avenue des Champs Pinneaux
92016 Nanterre - FRANCE
RCS Nanterre 440 046 222

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Christophe Benoit". It is positioned below the company address.

Christophe Benoit
TCT Mobile Europe SAS / Deputy General Manager, EMEA

ALCATEL onetouch®

onetouch v100

Guide de démarrage rapide

CJA1710ALAAA

Bienvenue ! Ce guide de démarrage rapide décrit le fonctionnement de votre clé Wi-Fi, veuillez-vous reporter aux FAQ et aux informations d'aide sur le site Web www.alcatelonetouch.com.

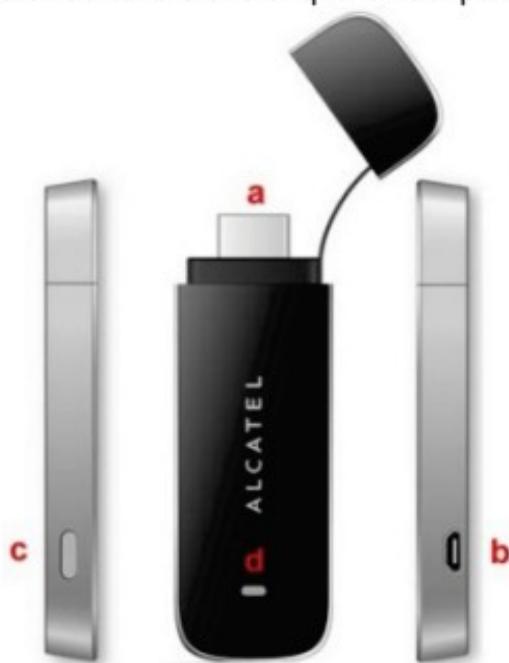
PROTECTION DE VOTRE AUDITION



Afin de protéger votre audition, évitez les écoutes prolongées avec un volume trop élevé. Prenez toutes les précautions qui s'imposent lorsque vous rapprochez l'appareil de votre oreille et que le haut-parleur est activé.

Présentation de votre clé

- a. Port HDMI
- b. Port micro USB
- c. Touche WPS
- d. Voyant DEL



Comment démarrer votre clé

1. Branchez le port HDMI de la clé au port HDMI du téléviseur. Branchez ensuite le port micro USB du câble USB au port USB de la clé V100 et branchez le port USB standard du câble USB au port USB du téléviseur.

Conseils :

- a) Veuillez respecter strictement les étapes de connexion énoncées ci-dessus, sinon l'interface utilisateur risque de ne pas s'afficher correctement.
 - b) Si vous ne parvenez pas à effectuer le branchement directement au port HDMI du téléviseur, branchez la clé V100 à l'adaptateur HDMI, raccordez le tout à un câble HDMI et branchez ce câble au port HDMI du téléviseur.
2. Attendez que le téléviseur affiche l'écran ci-dessous :



3. Configurez votre appareil mobile : cliquez sur « Paramètres » -> « Affichage » -> « Écran sans fil » -> « Rechercher ».
4. Cliquez sur « V100-**** ». Le statut de connexion apparaît alors à l'écran. Appuyez sur la touche WPS sur le côté de la clé V100 ou saisissez le code PIN sur l'appareil mobile en suivant les conseils affichés à l'écran. Quelques secondes plus tard, l'écran de l'appareil mobile apparaît sur le téléviseur.

5. Lorsque vous ne l'utilisez pas, débranchez-le comme suit : cliquez sur « Paramètres » -> « Affichage » -> « Écran sans fil » -> « V100-**** », puis choisissez « Oui ». Au bout de 20 secondes, l'écran du téléviseur affiche à nouveau l'écran principal.



Conseils :

- a) Les appareils mobiles connectés à l'aide de la clé V100 doivent être compatibles avec le système d'exploitation Android et la fonction Miracast.
- b) Si vous n'utilisez pas la clé V100 pendant une durée prolongée, débranchez le port USB du téléviseur afin d'éviter toute surchauffe de la clé.
- c) La clé V100 peut être raccordée à un seul appareil mobile à la fois, veuillez donc déconnecter l'appareil mobile raccordé avant d'en connecter un autre.
- d) L'appareil mobile doit préalablement être connecté au réseau Wi-Fi avant de brancher la clé V100. Dans le cas contraire, l'appareil mobile ne peut accéder à Internet.

6. Mise à niveau :

- a) Téléchargez le nouveau micrologiciel sur l'ordinateur (tablette ou ordinateur de bureau équipé d'une carte Wi-Fi) à partir de notre site Web, puis enregistrez le répertoire de stockage du nouveau micrologiciel.
- b) Branchez le port HDMI de la clé V100 au port HDMI du téléviseur.
Branchez ensuite le port micro USB du câble USB au port USB de la clé V100. Procédez ensuite comme suit :
 - Maintenez la touche WPS, située sur le côté de la clé V100, appuyée.
 - Branchez le port USB standard du câble USB au port USB du téléviseur.
 - Attendez que le téléviseur affiche l'interface de mise à niveau avant de relâcher la touche WPS.



- c) Recherchez le code SSID Wi-Fi du récepteur vidéo sur l'ordinateur et cliquez pour établir la connexion.



- d) Depuis l'interface Web, ouvrez le navigateur PC à l'adresse <http://192.168.16.1> (identifiant : admin ; mot de passe : admin), parcourez le répertoire de stockage, sélectionnez le nouveau micrologiciel et cliquez sur le bouton « Mettre à niveau ».
- e) Attendez que les résultats de la mise à niveau s'affiche dans la page Web affichée sur l'écran du téléviseur.
- f) Redémarrez la clé V100 pour compléter la mise à niveau : débranchez la fiche micro USB de la clé V100, puis rebranchez-la. La mise à jour logicielle de la dé V100 démarre automatiquement au bout de quelques minutes afin de compléter le processus de mise à niveau. **Ne mettez pas l'appareil hors tension**, car vous risqueriez d'endommager la clé V100 !

Signification du voyant

Voyant DEL	Description
Orange fixe	Mise sous tension et démarrage
3 clignotements verts successifs	Première connexion à l'appareil mobile
3 clignotements orange successifs à des intervalles de 0,5 secondes	Connexion et transmission de données
Clignotements orange et verts alternés	Mise à niveau logicielle

Précautions d'emploi

Avant d'utiliser votre clé Wi-Fi, lisez ce chapitre avec attention. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des conséquences résultant d'une utilisation de la clé Wi-Fi impropre ou non conforme aux instructions contenues dans le manuel.

● Sécurité routière

Lorsque vous conduisez, abstenez-vous d'utiliser la clé Wi-Fi.

Sous tension, la clé Wi-Fi émet des ondes électromagnétiques qui peuvent perturber l'électronique de bord de votre véhicule, tels que le système antibloquage de freins (ABS), les airbags, etc. En conséquence, il vous appartient de :

- ne pas poser la clé Wi-Fi sur le tableau de bord ou dans une zone de déploiement de l'airbag ;
- vous assurer auprès du constructeur automobile ou de son revendeur de la bonne isolation de l'électronique de bord.

● Conditions d'utilisation

- Veillez à éteindre la clé Wi-Fi dans un avion.
- Veillez à éteindre la clé Wi-Fi en milieu hospitalier, sauf dans les zones éventuellement réservées à cet effet. Comme d'autres types d'équipements courants, la clé Wi-Fi peut perturber le fonctionnement de dispositifs électriques, électroniques ou utilisant des radiofréquences.
- Veillez à éteindre la clé Wi-Fi à proximité de gaz ou de liquides inflammables. Respectez les règles d'utilisation affichées dans les dépôts de carburants, les stations-service, les usines chimiques et sur tous les sites où des risques d'explosion pourraient exister.
- Lorsque la clé Wi-Fi est allumée, veillez à ce qu'elle ne se trouve jamais à moins de 15 centimètres d'un appareil médical (stimulateur cardiaque, prothèse auditive, pompe à insuline, etc.).

- Ne laissez pas les enfants utiliser la clé Wi-Fi sans surveillance.
- Prenez toutes les précautions lors du remplacement de la coque, car la clé Wi-Fi contient des substances susceptibles de provoquer des réactions allergiques.
- Manipulez la clé Wi-Fi avec soin et gardez-la dans un endroit propre et à l'abri de la poussière.
- N'exposez pas la clé Wi-Fi à des conditions défavorables (humidité, pluie, infiltration de liquides, poussière, air marin, etc.). Les limites de température recommandées par le constructeur vont de -15 °C à 55 °C.
- Ne tentez pas d'ouvrir, de démonter ou de réparer vous-même la clé Wi-Fi.
- Évitez de faire tomber, de jeter ou de tordre la clé Wi-Fi.
- Ne la peignez pas.

● **Mise en conformité DEEE**

La clé Wi-Fi est conforme aux recommandations essentielles et autres dispositions pertinentes contenues dans la directive DEEE européenne de gestion des déchets électroniques 2002/96/CE (Directive DEEE).

● **Mise en conformité RoHs**

La clé Wi-Fi est conforme aux recommandations relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques contenues dans la Directive 2011/65/EU (Directive RoHs).

● **Ondes radioélectriques**

La preuve de la conformité aux exigences internationales (ICNIRP) ou à la directive européenne 1999/5/CE (R&TTE) est une condition préalable à la mise sur le marché de tout modèle de clé Wi-Fi. La protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur, ainsi que de toute autre personne, constitue un aspect essentiel de ces exigences internationales et de la directive européenne.

CET APPAREIL EST CONFORME AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX ONDES RADIOÉLECTRIQUES.

Votre appareil est un émetteur / récepteur radio. Il est conçu afin de ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radioélectriques (champs électromagnétiques de radiofréquences) recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été définies par un organisme scientifique indépendant (ICNIRP) et présentent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de toutes les personnes, quel que soit leur âge ou leur état de santé.

Cet appareil a été testé pour un port à même le corps. La distance minimale entre l'utilisateur et / ou toute autre personne et la structure rayonnante de l'émetteur est de 20 cm.

L'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) considère que « l'état actuel des connaissances scientifiques ne justifie pas que l'on prenne des précautions particulières pour l'utilisation des appareils mobiles ». Elle recommande, si vous souhaitez réduire encore votre exposition, de limiter votre utilisation de l'appareil ou simplement d'utiliser un kit mains libres afin de garder l'appareil à distance de votre tête et de votre corps.



Le logo Wi-Fi constitue une marque de certification de Wi-Fi Alliance. Votre appareil utilise des fréquences non harmonisées et peut être utilisé dans tous les pays européens.

En Europe, le réseau sans fil fonctionne sans restriction à l'intérieur, mais ne peut être utilisé à l'extérieur en France.

Informations générales

Adresse Internet : www.alcatelonetouch.com

Adresse TCT Mobile Limited : Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

N° Hot Line : consultez la brochure « TCT Mobile Services » ou notre site Web.

Sur notre site Web, vous pourrez consulter en ligne notre rubrique FAQ (Foire aux Questions). Vous pouvez également nous contacter par e-mail pour poser vos éventuelles questions.

Une version électronique de ce guide d'utilisation est disponible en anglais et dans d'autres langues, en fonction de la disponibilité sur notre serveur : www.alcatelonetouch.com

Votre appareil est un émetteur-récepteur qui fonctionne sur réseau Wi-Fi cadencé entre 2,4 GHz et 5 GHz, bien que la bande 4 (5,725 à 5,825 GHz) ne soit pas utilisée en Europe

Clause de non-responsabilité

Selon la version logicielle de votre appareil et les services spécifiques offerts par votre opérateur, certaines différences peuvent apparaître entre la description du manuel utilisateur et le comportement de l'appareil.

TCT Mobile ne pourra être tenu légalement responsable de telles différences, le cas échéant, ou de leurs conséquences éventuelles, l'opérateur en portant l'exclusive responsabilité.

Cet appareil peut contenir des données, y compris des applications et des logiciels sous forme d'exécutable ou de code source, soumis par des tiers en vue de leur ajout dans le présent appareil (« Données de tierces parties »).

Toutes les données de tierces parties incluses dans cet appareil sont fournies « telles quelles », sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, y compris sans garantie implicite de qualité marchande, d'adéquation à un objectif ou à un usage particulier / une application tierce, d'interopérabilité avec d'autres données ou applications de l'acheteur et de non-atteinte aux droits d'auteurs. L'acheteur reconnaît que TCT Mobile satisfait toutes les obligations de qualité lui incomtant en tant que fabricant d'appareils mobiles en matière de droits de propriété intellectuelle. TCT Mobile ne saurait, à aucun moment, être tenu responsable de l'incapacité ou de l'impossibilité des données de tierces parties à fonctionner sur cet appareil ou en interaction avec d'autres appareils de l'acheteur.

Dans la mesure permise par la loi, TCT Mobile décline toute responsabilité envers toute réclamation, revendication,

poursuite ou action en justice et, plus spécifiquement, mais de façon non restrictive, toute action en responsabilité civile, s'appuyant sur une supposition quelconque de responsabilité découlant de l'utilisation, par quelque moyen que ce soit, ou de la tentative d'utilisation desdites données de tierces parties. En outre, les présentes données de tierces parties, mises à disposition gratuitement par TCT Mobile, pourront être sujettes ultérieurement à des mises à jour ou des mises à niveau payantes. TCT Mobile décline toute responsabilité à l'égard de tels coûts supplémentaires, dont la prise en charge incombe au seul acheteur. La disponibilité des applications peut varier en fonction des pays et opérateurs selon l'endroit le téléphone est utilisé ; en aucun cas, la liste des applications et logiciels possibles fournis avec les téléphones ne pourra être considéré comme un engagement de la part TCT Mobile. Elles sont uniquement fournies à titre informatif à l'acheteur. Par conséquent, TCT Mobile ne peut être tenu responsable de l'absence de disponibilité d'une ou plusieurs applications souhaitée(s) par et à l'usage de l'utilisateur, étant donné que cette disponibilité dépend du pays et de l'opérateur auquel est abonné l'acheteur. TCT Mobile se réserve le droit, à tout moment, d'ajouter à ses appareils ou de supprimer de ses appareils des données de tierces parties sans préavis. En aucun cas TCT Mobile ne pourra être tenu responsable par l'acheteur pour toute conséquence d'un tel retrait pour l'acheteur à l'égard de l'utilisation ou de la tentative d'utilisation de telles applications et données de tierces parties.

EC declaration of conformity / Déclaration de conformité CE

Product / Produit : **Wi-Fi display Dongle / Clé Wi-Fi**

Product identification / Identification du produit :

ALCATEL One Touch V100 type Wolf

We / Nous

TCT Mobile Europe SAS
55, avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
France

Declare under our sole responsibility that the product above mentioned is conform to the applicable essential requirements of the directive 1999/5/EC and that all essential radio test suites have been carried out. Conformity assessment procedure : annex IV of the directive. *I déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la directive 1999/5/CE et que toutes les séries d'essais radio essentielles ont été effectuées. Procédure d'évaluation de conformité : annexe IV de la directive.*

Applied standards / Normes appliquées :

- Item 3.1.a (protection of the health and of the safety of the user) / Article 3.1.a (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur)
 - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
 - EN 62311 : (2008)
 - Council recommendation 1999/519/EC (July 99)
- Item 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility) / Article 3.1.b (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)
 - EN 301 489-1 v.1.9.2 ,EN 301 489-17 v.2.1.1,
- Item 3.2 (effective use of spectrum so as to avoid harmful interferences) / Article 3.2 (utilisation efficace du spectre radioélectrique de façon à éviter les interférences dommageables)
 - EN 300 328 v.1.7.1

This product also conforms to the applicable requirements of following directives, / Ce produit est en

conformité avec la directive,

- directive 2011/65/EU (RoHS - restriction of the use of certain hazardous substances)

This product can connect with a Common Mobile Phone Charger which complies with below standards:

(Ce produit peut être utilisé avec un chargeur universel pour téléphone portable conforme aux standards suivants:)

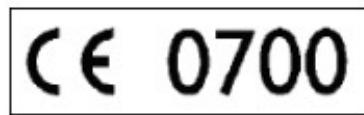
Conformity of this product has been reviewed by the following Notified body of directive 1999/5/EC

/ *La conformité de ce produit a été vérifiée par l'organisme de certification (notify body) suivant.*

American Certification Body, Inc.

Suite C110, Whittier Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, États-Unis

Référence : 0700
Date : 2013-08-01



Signature

TCT Mobile Europe SAS
Immeuble Le Capitole
55, avenue des Champs Pinneaux
44266 Nantes - FRANCE
RCS Nantes 440 048 262

Christophe Benoit

TCT Mobile Europe SAS / Directeur général adjoint, EMEA

ALCATEL onetouch®

onetouch v100

Guía de inicio rápido

CJA1710ALAAA

Le damos la bienvenida. Este breve manual resume las características de su dispositivo de visualización con Wi-Fi, consulte las preguntas frecuentes y la información de ayuda en el sitio web www.alcatelonetouch.com.

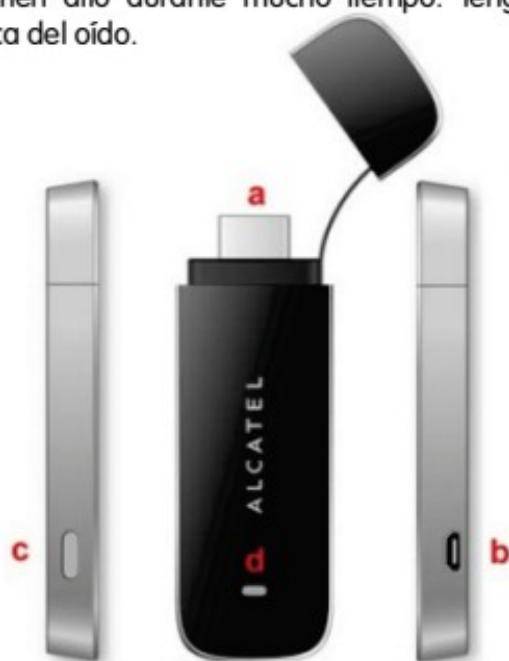
PROTEJA SUS OÍDOS



Para impedir posibles daños auditivos, no tenga el volumen alto durante mucho tiempo. Tenga cuidado cuando escuche por el altavoz con el dispositivo cerca del oído.

Funcionamiento del dispositivo

- a. Puerto HDMI
- b. Puerto micro-USB
- c. Tecla WPS
- d. Indicador LED



Cómo encender el dispositivo

1. Conecte el puerto HDMI al puerto HDMI del televisor; posteriormente, conecte el puerto del micro-USB al puerto USB del V100, y, finalmente, conecte el puerto USB estándar de este cable USB al puerto USB del televisor.

Consejos:

- a) Siga al pie de la letra el paso anterior sobre la conexión del puerto, de lo contrario, no se mostrará la interfaz del usuario.
 - b) Si el puerto HDMI no puede conectarse directamente al puerto HDMI del televisor, conecte el V100 al adaptador HDMI y, posteriormente, conecte el cable HDMI. Por último, conecte el cable HDMI al puerto HDMI del televisor.
2. Espere a que aparezca en el televisor la interfaz principal del usuario, tal como se muestra a continuación:



3. Configure el dispositivo móvil: haga clic en "Ajustes" -> "Ver" -> "Visualización inalámbrica" -> "Buscar".
4. Haga clic en "V100-****", de este modo, podrá ver el estado de conexión de la interfaz del usuario. Pulse la tecla WPS situada en el lateral del V100 o introduzca el código PIN del dispositivo móvil, de acuerdo con las instrucciones de la interfaz del usuario. Posteriormente, verá la pantalla del dispositivo móvil en el televisor.
5. Cuando no lo utilice, desconecte el dispositivo móvil de la siguiente manera: haga clic en "Ajustes" -> "Ver" -> "Visualización inalámbrica" -> "V100-****", seleccione "Sí", y, transcurridos 20 segundos, volverá a aparecer en el televisor la interfaz principal del usuario.



Consejos:

- Los dispositivos móviles que se conecten al V100 deben ser compatibles con Android OS y Miracast.
- Desconecte el puerto USB del televisor si no utiliza el V100 durante un largo período de tiempo para evitar que este se recaliente.
- El V100 solo se puede conectar con un único dispositivo móvil, así que desconecte el dispositivo móvil actual cuando desee conectarlo con otro dispositivo móvil.
- El dispositivo móvil se debe conectar primero a la red Wi-Fi y luego al V100, de lo contrario es posible que el dispositivo móvil no pueda acceder a Internet.

6. Actualizaciones:

- Descárguese un nuevo Firmware al ordenador (notebook u ordenador de sobremesa con tarjeta Wi-Fi) en nuestro sitio web, y registre el directorio de almacenamiento del nuevo Firmware.
- Conecte el puerto HDMI del V100 al puerto HDMI del televisor y el puerto del micro-USB del cable del USB al puerto del USB del V100, siguiendo los pasos siguientes:
 - Mantenga pulsada la tecla WPS situada en el lateral del V100.
 - Conecte el puerto USB estándar del cable USB al puerto USB del televisor.
 - Suelte la tecla WPS hasta que aparezca la actualización de la interfaz en la parte derecha de la pantalla del televisor.



- Busque Wi-Fi SSID “Receptor de vídeo Wi-Fi” en el ordenador, haga clic en este elemento y se conectará correctamente al gráfico de la parte izquierda.



- d) Abra el explorador del ordenador en la web <http://192.168.16.1> (usuario: admin; contraseña: admin), busque nuevo directorio de almacenamiento Firmware, seleccione nuevo Firmware y haga clic en el botón "Actualizar".
- e) Espere un momento y verá una actualización en la página web, así como una imagen del televisor.
- f) Vuelva a encender el V100 a partir del último paso de actualización: desenchufe el micro-USB del V100 y luego vuelva a conectarlo al V100. Este último comenzará a actualizar el software durante varios minutos y, luego, se reiniciará automáticamente para finalizar el proceso de actualización completamente. No **lo apague mientras se esté actualizando**, de lo contrario el V100 sufrirá daños.

Indicadores LED

Indicador LED	Descripción
Luz naranja	Encendido y reinicio
La luz verde parpadea tres veces	Primera conexión con el dispositivo móvil
La luz naranja parpadea tres veces en el intervalo de 0,5 segundos	Conexión y transmisión de datos
La luz verde y la naranja parpadean sucesivamente	Actualización del software

Seguridad y uso

Antes de utilizar el dispositivo de visualización Wi-Fi, lea detenidamente este capítulo. El fabricante no se hará responsable de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del dispositivo de visualización Wi-Fi y/o no conforme a las instrucciones contenidas en este manual.

● Seguridad en vehículos

No utilice el dispositivo de visualización Wi-Fi mientras conduzca.

Cuando el dispositivo de visualización Wi-Fi está encendido, emite ondas electromagnéticas que pueden interferir con los sistemas electrónicos del vehículo, tales como los frenos ABS antibloqueo y las bolsas de aire. Para evitar que se produzcan problemas:

- No coloque el dispositivo de visualización Wi-Fi sobre el salpicadero o cerca del área de despliegue de un airbag.
- Consulte con el fabricante del vehículo o con su concesionario para comprobar la correcta protección de los instrumentos de a bordo contra las radiofrecuencias del dispositivo.

● Condiciones de uso

- Apague el dispositivo de visualización Wi-Fi antes de embarcar en un avión.
- No encienda el dispositivo de visualización Wi-Fi en un hospital, excepto en las zonas reservadas para este efecto. Como muchos otros tipos de equipos de uso generalizado, este dispositivo de visualización Wi-Fi puede interferir con otros dispositivos eléctricos o electrónicos, o con equipos que utilizan radiofrecuencias.
- Apague el dispositivo de visualización Wi-Fi cuando se acerque a gas o a líquidos inflamables. Respete las reglas de utilización en los depósitos de carburante, las gasolineras, las fábricas de productos químicos y en todos los lugares donde existan riesgos de explosión.

- Cuando esté encendido, no coloque nunca el dispositivo de visualización Wi-Fi a menos de 15 cm de un aparato médico (marcapasos, prótesis auditiva, bomba de insulina, etc.).
- No permita que los niños utilicen el dispositivo de visualización Wi-Fi sin la supervisión de un adulto.
- Al reemplazar la tapa, tenga en cuenta que el dispositivo de visualización Wi-Fi puede contener sustancias que podría provocar reacciones alérgicas.
- Manipule siempre el dispositivo de visualización Wi-Fi con cuidado y consérvelo en un lugar limpio y libre de polvo.
- No exponga su dispositivo de visualización Wi-Fi a condiciones desfavorables (humedad o condensaciones, lluvia, infiltración de líquidos, polvo, brisa marina, etc.). Las temperaturas recomendadas por el fabricante van de -15°C a +55 °C.
- No abra, desmonte o intente reparar el dispositivo de visualización Wi-Fi usted mismo.
- No deje caer el dispositivo ni lo arroje al vacío ni intente doblarlo.
- No lo pinte.

● **Aprobado por la directiva RAEE**

Este dispositivo de visualización Wi-Fi cumple con los requisitos básicos y otras directivas pertinentes de la Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos 2002/96/CE (Directiva WEEE).

● **Aprobación RoHS**

El dispositivo de visualización Wi-Fi respeta la restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos según la Directiva 2011/65/UE (Directiva RoHS).

● **Ondas electromagnéticas**

La validación de la conformidad con las exigencias internacionales (ICNIRP) o con la directiva europea 1999/5/CE

(R&TTE) es una condición previa a la introducción en el mercado de todo modelo de dispositivo de visualización Wi-Fi. La protección de la salud y de la seguridad pública, en particular la de los usuarios y de terceros, constituye un factor esencial de estas exigencias o directiva.

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES EN MATERIA DE EXPOSICIÓN A LAS ONDAS ELECTROMAGNÉTICAS.

El dispositivo viene equipado con un transmisor y un receptor. Está diseñado para no superar los límites de exposición a las ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las directrices internacionales. Las pautas han sido desarrolladas por una organización científica independiente (ICNIRP) e incluyen un importante margen de seguridad para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Este dispositivo ha sido probado para su uso junto al cuerpo. La distancia mínima entre el usuario y/o cualquier espectador y la estructura de radiación del transmisor es de 20 cm.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) considera que el estado actual de los conocimientos científicos no justifica la toma de precauciones particulares para el uso de dispositivos móviles. Si desea reducir la exposición se recomienda limitar el uso del móvil o simplemente, utilizar el manos libres para mantener el dispositivo alejado de la cabeza y del cuerpo.



El logotipo de Wi-Fi es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance. Este dispositivo utiliza una frecuencia no armonizada y su uso está diseñado para países europeos.

La WLAN puede utilizarse en el territorio de la UE sin restricciones en interiores, pero no puede utilizarse en exteriores en Francia.

Información general

Dirección de Internet: www.alcatelonetouch.com

Dirección de TCT Mobile Limited: Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

Número del Servicio de Atención al Cliente: véase el folleto "TCT Mobile Services" o nuestro sitio web.

En nuestro sitio web, podrá consultar nuestra sección de preguntas frecuentes (FAQ). También puede ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico para consultarnos cualquier duda que tenga.

Puede descargar la versión electrónica de este manual de usuario en inglés y en otros idiomas según disponibilidad en nuestro sitio Internet: www.alcatelonetouch.com.

Este teléfono es un dispositivo que funciona con Wi-Fi de 2.4 GHz y 5GHz, pero la banda 4 (5.725-5.825GHz) no se utilizará en Europa.

Exención de responsabilidad

Puede que haya diferencias entre las descripciones que se ofrecen en el manual del usuario y el funcionamiento del dispositivo, en función de la versión del software o de servicios específicos del operador.

TCT Mobile no se hace legalmente responsable de dichas diferencias, si las hay, ni de las posibles consecuencias. El único responsable será el operador.

Este teléfono puede contener materiales, incluidas aplicaciones y software en forma de código origen o ejecutable, que envíen terceros para su inclusión en el teléfono ("Materiales de terceros").

Todos los materiales de terceros de este teléfono se presentan "tal cual", sin ningún tipo de garantía, ya sea explícita o implícita, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad, adaptación para un objetivo particular o uso de una aplicación de terceros, interoperabilidad con otros materiales o aplicaciones del comprador y no vulneración del copyright. El comprador se encarga de que TCT Mobile haya cumplido con todas las obligaciones de calidad que le

incumben como fabricante de dispositivos móviles y teléfonos de acuerdo con los derechos de Propiedad Intelectual. En ningún caso, TCT Mobile se hará responsable de la incapacidad de funcionamiento o errores que presenten los Materiales de terceros para operar con este teléfono o en interacción con cualquier otro dispositivo del comprador. Según lo permitido por la ley, TCT Mobile exime toda responsabilidad frente a reclamaciones, demandas, pleitos o acciones, y más específicamente (aunque no limitado a ella) las acciones de la responsabilidad civil, bajo cualquier principio de responsabilidad que surjan por el uso, por cualquier medio, o intento de uso de dichos Materiales de terceros. Además, los Materiales de terceros actuales, proporcionados de manera gratuita por TCT Mobile, pueden estar sujetos a actualizaciones y nuevas versiones de pago en el futuro; TCT Mobile descarta toda responsabilidad relacionada con asuntos como los costes adicionales, que corresponderá exclusivamente el comprador. La disponibilidad de las aplicaciones puede variar según los países y los operadores en los que se use el teléfono; bajo ningún concepto la lista de posibles aplicaciones y software incluidos con los teléfonos se considerarán como un compromiso de TCT Mobile; continuarán siendo meramente información para el comprador. Por consiguiente, TCT Mobile no se hará responsable de la falta de disponibilidad de una o más aplicaciones deseadas por el comprador, ya que la disponibilidad depende del país y el operador del comprador. TCT Mobile se reserva el derecho en todo momento de añadir o eliminar Materiales de terceros en sus teléfonos sin previo aviso; bajo ningún concepto TCT Mobile se hará responsable ante el comprador de cualquier consecuencia que tal eliminación pueda suponer en relación con el uso o intento de uso de tales aplicaciones y Materiales de terceros.

Declaración de conformidad de la CE/Déclaration de conformité CE

Producto/Produit: ***Dispositivo de visualización Wi-Fi***

Identificación del producto/*Identification du produit:*

ALCATEL One Touch V100 tipo Wolf

Nosotros/Nous

TCT Mobile Europe SAS
55, avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
Francia

Dedramos bajo nuestra responsabilidad que el producto mencionado anteriormente cumple con los requisitos básicos aplicables de la directiva 1999/5/EC y que se han llevado a cabo todas las pruebas de radio requeridas. Procedimiento de evaluación de conformidad: anexo IV de la directiva. *I déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la directive 1999/5/CE et que toutes les séries d'essais radio essentielles ont été effectuées. Procédure d'évaluation de conformité : annexe IV de la directive.*

Normas aplicadas/*Normes appliquées:*

- Artículo 3.1.a (protección de la salud y de la seguridad del usuario)/*Article 3.1.a (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur)*
 - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
 - EN 62311 : (2008)
Recomendación del consejo 1999/519/EC (Julio 99)
- Artículo 3.1.b (requisitos de protección por lo que respecta a la compatibilidad electromagnética)/*Article 3.1.b (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)*
 - EN 301 489-1 v.1.9.2 ,EN 301 489-17 v.2.1.1
- Artículo 3.2 (uso eficaz del espectro radioeléctrico con el fin de evitar interferencias perjudiciales)/*Article 3.2 (utilisation efficace du spectre radioélectrique de façon à éviter les interférences dommageables)*
EN 300 328 v.1.7.1

Este producto también cumple con los requisitos de las directivas siguientes, / *Ce produit est en conformité avec la directive,*

- directiva 2011/65/EU (RoHS - Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas)

Este producto puede conectarse mediante un cargador de teléfono móvil común que cumpla con las normas siguientes:

(Ce produit peut être utilisé avec un chargeur universel pour téléphone portable conforme aux standards suivants:)

La conformidad de este producto la ha revisado la siguiente entidad de notificación de la directiva 1999/5/EC/*La conformité de ce produit a été vérifiée par l'organisme de certification (notify body) suivant.*

American Certification Body, Inc.

Suite C110, Whittier Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, Estados Unidos



Número de identificación: 0700

Fecha: 2013-08-01

Firma



TCT Mobile Europe SAS
Immeuble Le Capitole
45, avenue des Champs Pinneaux
92290 Nanterre - FRANCE
RCS Nanterre 440 038 222

Christophe Benoit

TCT Mobile Europe SAS / Deputy General Manager, EMEA

ALCATEL onetouch®

onetouch v100

Guida rapida all'uso

CJA1710ALAAA

Benvenuti. Questo breve manuale è il profilo della chiavetta di visualizzazione Wi-Fi in uso; consultare le domande frequenti (FAQ) e le informazioni della Guida sul sito Web www.alcatelonetouch.com.

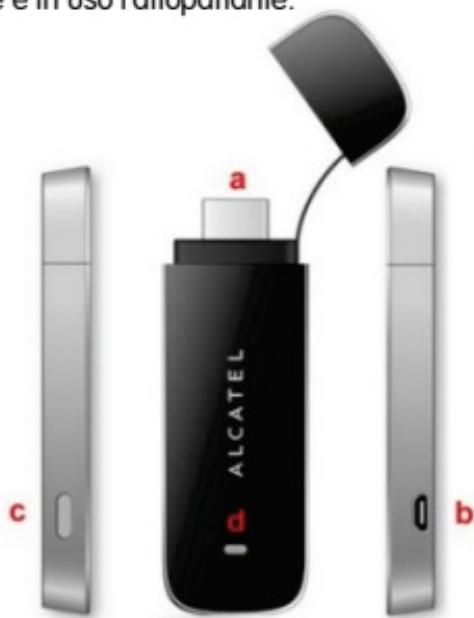
PROTEGGETE L'UDITO



Per evitare potenziali danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per periodi di tempo prolungati. Fare attenzione quando si tiene il dispositivo vicino all'orecchio mentre è in uso l'altoparlante.

Informazioni sulla chiavetta

- a. Porta HDMI
- b. Porta Micro-USB
- c. Tasto WPS
- d. Indicatore LED



Come avviare la chiavetta

1. Collegare la porta HDMI alla porta HDMI del televisore, quindi collegare la porta micro-USB del cavo USB alla porta USB di V100, collegare la porta USB standard di questo cavo USB alla porta USB del televisore;

Suggerimenti:

- a) Seguire con attenzione le istruzioni sul collegamento indicate sopra per evitare eventuali problemi di visualizzazione dell'interfaccia;
 - b) Se non è possibile collegare la porta HDMI direttamente alla porta HDMI del televisore, collegare il dispositivo V100 all'adattatore HDMI, quindi procedere al collegamento con il cavo HDMI, infine collegare il cavo HDMI nella porta HDMI del televisore.
2. Attendere finché sul televisore non viene visualizzata l'interfaccia utente principale come indicato di seguito;
 3. Impostare il dispositivo mobile: fare clic su "Setting" (Impostazione) -> "Display" (Visualizzazione) -> "wireless display" (visualizzazione wireless) -> "search" (cerca);
 4. Fare clic su "V100-****", quindi visualizzare lo stato della connessione sull'interfaccia utente, premere il tasto WPS sul dispositivo V100 o immettere il codice PIN sul dispositivo mobile seguendo i suggerimenti sull'interfaccia. Dopo alcuni secondi verrà visualizzata la schermata della visualizzazione del dispositivo mobile sul televisore.
 5. Quando non è in uso, effettuare la disconnessione sul dispositivo mobile, seguire la procedura indicata di seguito: fare clic su "Setting" (Impostazione) -> "Display" (Visualizzazione) -> "wireless display" (visualizzazione wireless) -> "V100-****", selezionare "yes" (sì), sul televisore verrà visualizzata l'interfaccia utente principale dopo 20 secondi.



Suggerimenti:

- a) I dispositivi mobili collegati a V100 devono supportare Android OS e la funzione Miracast;
 - b) Scollegare la porta USB collegata al televisore se non si utilizza il dispositivo V100 per un tempo prolungato per evitare un eventuale surriscaldamento;
 - c) V100 può essere collegato al dispositivo mobile solo in modalità one-to-one; scollegare il dispositivo mobile attuale se si desidera collegare un altro dispositivo mobile;
 - d) Il dispositivo mobile deve prima essere collegato alla rete Wi-Fi, quindi a V100; in caso contrario è possibile che il dispositivo mobile non acceda a Internet.
6. Aggiornamento:

- a) Scaricare il nuovo firmware sul PC (notebook o desktop con la scheda Wi-Fi) dal sito Web Alcatel, registrare la directory di memorizzazione del nuovo firmware.
- b) Collegare la porta HDMI di V100 alla porta HDMI del televisore e la porta micro-USB del cavo USB alla porta USB di V100, seguire la procedura indicata di seguito:
 - Premere il tasto WPS su V100;
 - Collegare la porta USB standard del cavo USB alla porta USB del televisore;
 - Rilasciare il tasto WPS finché sullo schermo del televisore non viene visualizzata l'interfaccia di aggiornamento come grafico a destra.



- c) Ricercare Wi-Fi SSID "Wi-Fi-Video-Receiver" nel PC, fare clic su ed effettuare il collegamento come grafico a sinistra.



- d) Aprire il browser del PC nel Web <http://192.168.16.1> (utente: admin; password: admin), accedere alla directory di memorizzazione del nuovo firmware, scegliere il nuovo firmware, quindi fare clic sul pulsante di aggiornamento.
- e) Attendere finché non viene visualizzato il risultato dell'aggiornamento in questa pagina Web e sul televisore.
- f) Riavviare il dispositivo V100 per completare l'aggiornamento: estrarre la spina micro-USB da V100, quindi collegarla di nuovo a V100; V100 inizierà ad aggiornare il SW in pochi minuti, quindi verrà riavviato automaticamente per terminare l'aggiornamento. **Non spegnere il dispositivo nel frattempo** per evitare danni a V100.

Indicatori LED

Indicatore LED	Descrizione
Indicatore fisso arancione	Accensione e avvio
LED verde con 3 lampeggiamenti consecutivi	Abbinamento per la prima volta con il dispositivo mobile
LED arancione con 3 lampeggiamenti consecutivi ad intervalli di 0,5 secondi	Connessione e trasmissione dei dati
LED arancione e verde lampeggiante in alternanza	Aggiornamento SW

Precauzioni d'impiego

È consigliabile leggere con attenzione questo capitolo prima di utilizzare la chiavetta di visualizzazione Wi-Fi. Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti ad un uso del telefono errato della chiavetta di visualizzazione Wi-Fi o non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale.

● SICUREZZA ALL'INTERNO DEL VEICOLO:

Durante la guida, non utilizzare la chiavetta di visualizzazione Wi-Fi.

La chiavetta di visualizzazione Wi-Fi accesa emette delle radiazioni che potrebbero interferire con il funzionamento dei sistemi elettronici del veicolo, come il sistema di controllo dei freni (ABS) o l'airbag. Per evitare ogni problema:

- Non appoggiare la chiavetta di visualizzazione Wi-Fi sul cruscotto, o nella zona d'intervento dell'airbag,
- Verificare presso il fornitore o il costruttore dell'automezzo che il cruscotto sia ben protetto dalle interferenze elettromagnetiche.

● Condizioni di utilizzo

- Spegnere la chiavetta di visualizzazione Wi-Fi prima di salire in aereo.
- Spegnere la chiavetta di visualizzazione Wi-Fi in ambiente ospedaliero, fatta eccezione per le zone riservate allo scopo. Come molti altri apparecchi di uso comune, la chiavetta di visualizzazione Wi-Fi può interferire con il funzionamento di dispositivi elettrici, elettronici o che utilizzano radiofrequenze.
- Spegnere la chiavetta di visualizzazione Wi-Fi in prossimità di gas o liquidi infiammabili. Rispettare scrupolosamente tutti i segnali e le istruzioni affisse nei depositi di carburante, stazioni di rifornimento, impianti chimici e in tutti i luoghi ove esistano rischi di esplosione.
- La chiavetta, quando accesa, va tenuta ad almeno 15 cm da dispositivi medicali quali pacemaker, protesi acustiche, pompe per insulina, ecc.

- Non lasciare la chiavetta in uso ai bambini senza la sorveglianza di un adulto.
- Fare attenzione durante il riposizionamento della cover poiché la chiavetta potrebbe contenere sostanze causa di possibili reazioni allergiche.
- Maneggiare sempre con cura la chiavetta e tenerla in luoghi puliti e privi di polvere.
- Non esporre la chiavetta a condizioni meteorologiche e ambientali sfavorevoli (umidità, pioggia, infiltrazione di liquidi, polvere, aria di mare, ecc.). I limiti di temperatura raccomandati dal costruttore vanno da -15°C a +55°C.
- Non aprire, smontare o cercare di riparare da soli la chiavetta.
- Non lasciar cadere, gettare o premere con forza la chiavetta.
- Non verniciarla.

● **Approvazione in conformità alla direttiva WEEE**

La chiavetta di visualizzazione Wi-Fi è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni applicabili della direttiva sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2002/96/CE (Direttiva WEEE).

● **Approvazione in conformità alla direttiva RoHS**

La chiavetta di visualizzazione Wi-Fi è conforme alla restrizione sull'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, Direttiva 2011/65/EU (Direttiva RoHS).

● **Onde radioelettriche**

La prova di conformità alle normative internazionali (ICNIRP) o alla direttiva europea 1999/5/CE (R&TTE) è una condizione indispensabile per la commercializzazione di tutti i modelli di chiavetta. La protezione della salute e della sicurezza dell'utente e di ogni altra persona, costituisce un aspetto essenziale di tali normative o della direttiva.

IL PRESENTE DISPOSITIVO È CONFORME ALLE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI RELATIVE ALL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il presente dispositivo è un ricetrasmettitore radio. È stato progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a frequenze radio) raccomandati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e prevedono un importante margine di sicurezza atto a garantire la sicurezza di tutti, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Il dispositivo è stato sottoposto ai test di usura in condizioni di funzionamento normali. La distanza minima tra l'utilizzatore e/o altre persone e la struttura di radiazione del trasmettitore è 20 cm.

L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) considera che le attuali informazioni scientifiche non indicano la necessità di particolari precauzioni per l'impiego dei dispositivi mobili. Se si fosse interessati a ridurre ulteriormente l'esposizione, limitare l'uso e mantenere il dispositivo lontano da testa e corpo.



Il logo Wi-Fi è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance.. Il dispositivo utilizza una frequenza non armonizzata ed è progettato per l'uso in tutti i paesi europei.

La rete WLAN può essere utilizzata nell'Unione Europea senza restrizioni in ambienti interni, ma non può essere impiegata in ambienti esterni in Francia.

Informazioni generali

Indirizzo Internet: www.alcatelonetouch.com

TCT Mobile Limited address: Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

Numero Hot Line: consultare l'opuscolo "TCT Mobile Services" oppure il nostro sito Internet.

Dal nostro sito Internet, è possibile consultare la sezione relativa alle domande frequenti (FAQ) oppure inviarci eventuali domande via e-mail.

La versione elettronica della presente guida è disponibile in inglese e in altre lingue (in base alla disponibilità) sul nostro server all'indirizzo:www.alcatelonetouch.com

Il dispositivo è un ricetrasmettitore che funziona in modalità Wi-Fi a 2,4 GHz e 5 GHz, ma la banda 4 (5,725 - 5,825 GHz) non viene utilizzata in Europa

Esenzione da responsabilità

Le eventuali discordanze fra le istruzioni del manuale e il funzionamento del dispositivo, dipendono dalla versione software del dispositivo o dai servizi specifici dell'operatore.

TCT Mobile non potrà essere ritenuta legalmente responsabile per tali eventuali discordanze, né per le relative potenziali conseguenze di cui l'operatore si assumerà l'esclusiva responsabilità.

Il presente telefono potrebbe contenere materiali, tra cui applicazioni e software sotto forma di codice eseguibile o sorgente, inviati da terze parti per l'inserimento nel telefono stesso ("Materiali di terze parti").

Tutti i materiali di terze parti contenuti nel presente telefono sono forniti "così come sono", senza alcuna garanzia espresa o implicita, incluse le garanzie implicite di commerciabilità, idoneità per uno scopo o uso specifico/applicazioni di terze parti, interoperabilità con altri materiali o applicazioni dell'acquirente e non violazione dei diritti d'autore. L'acquirente si impegna a riconoscere che TCT Mobile ha ottemperato a tutti gli obblighi in materia di qualità che le spettano in quanto fabbricante di dispositivi mobili e telefoni in conformità ai diritti di proprietà intellettuale. TCT Mobile non potrà in alcun caso essere ritenuta responsabile di eventuali problemi di funzionamento dei Materiali di terze parti su questo telefono o in interazione con altri eventuali dispositivi dell'acquirente. Nella misura massima consentita dalla legge, TCT Mobile declina qualsiasi responsabilità per eventuali richieste, domande, cause legali o azioni, e più specificamente, a titolo esemplificativo, per azioni in conseguenza di atti illeciti, per qualsiasi causa e ipotesi di responsabilità, derivanti dall'utilizzo, in qualunque modo, o dai tentativi di utilizzo dei Materiali di terze parti. Inoltre, i presenti Materiali di terze parti, che sono forniti gratuitamente da TCT Mobile,

possono essere soggetti a futuri aggiornamenti e upgrade a pagamento; TCT Mobile declina ogni responsabilità relativamente a tali costi aggiuntivi che saranno esclusivamente a carico dell'acquirente. La disponibilità delle applicazioni potrebbe variare in base ai paesi in cui il telefono viene utilizzato e agli operatori impiegati. In nessun caso, l'elenco delle possibili applicazioni e software fornito con il telefono potrà essere considerato come una garanzia da parte di TCT Mobile; tale elenco dovrà essere considerato esclusivamente come informazione per l'acquirente. Pertanto, TCT Mobile non potrà essere ritenuta responsabile per l'eventuale indisponibilità di una o più applicazioni richieste dall'acquirente, poiché la relativa disponibilità dipende dal paese e dall'operatore dell'acquirente. TCT Mobile si riserva il diritto di aggiungere o rimuovere in qualsiasi momento i Materiali di terze parti dal proprio telefono senza alcun preavviso; in nessun caso TCT Mobile potrà essere ritenuta responsabile dall'acquirente per eventuali conseguenze che tale rimozione potrebbe avere per lo stesso in merito all'uso o al tentato uso di tali applicazioni e Materiali di terze parti.

Dichiarazione di conformità CE/Déclaration de conformité CE

Prodotto/Produit : **chiavetta di visualizzazione Wi-Fi**

ID prodotto/Identification du produit:

ALCATEL One Touch V100 type Wolf

Noi/Nous

TCT Mobile Europe SAS
55, avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
France

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto menzionato in precedenza è conforme ai requisiti fondamentali applicabili della Direttiva 1999/5/CE e che sono state eseguite tutte le serie di test fondamentali sulle emissioni radio. Procedura di valutazione della conformità: allegato IV della direttiva. *I déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la directive 1999/5/CE et que toutes les séries d'essais radio essentielles ont été effectuées. Procédure d'évaluation de conformité : annexe IV de la directive.*

Standard applicati/Normes appliquées :

- Articolo 3.1.a (tutela della salute e sicurezza dell'utente)/Article 3.1.a (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur)
 - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
 - EN 62311 : (2008)
- Raccomandazione del Consiglio 1999/519/CE (luglio 99)
- Articolo 3.1.b (requisiti di protezione in materia di compatibilità elettromagnetica)/Article 3.1.b (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)
 - EN 301 489-1 v.1.9.2 ,EN 301 489-17 v.2.1.1,
- Articolo 3.2 (utilizzo efficace dello spettro per evitare interferenze dannose)/Article 3.2 (utilisation efficace du spectre radioélectrique de façon à éviter les interférences dommageables)
 - EN 300 328 v.1.7.1

Questo prodotto è inoltre conforme ai requisiti applicabili delle seguenti direttive *Ce produit est en conformité avec la directive,*

- direttiva 2011/65/EU (RoHS - restrizione dell'uso di alcune sostanze dannose)

Questo prodotto può essere collegato a un caricatore per telefonini comune conforme ai seguenti

requisiti:

(Ce produit peut être utilisé avec un chargeur universel pour téléphone portable conforme aux standards suivants:)

La conformità di questo prodotto è stata verificata con il seguente Organismo notificato della direttiva 1999/5/CE /La conformité de ce produit a été vérifiée par l'organisme de certification (notify body) suivant.
American Certification Body, Inc.

Suite C110, Whittier Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, United States

Identification number: 0700
Data:2013-08-01



Firma

TCT Mobile Europe SAS
Immeuble Le Capitole
45, avenue des Champs Pinneaux
92250 Nanterre - FRANCE
RCS Nanterre 440 036 222



Christophe Benoit
TCT Mobile Europe SAS/Deputy General Manager, EMEA

ALCATEL onetouch®

onetouch v100

Краткое руководство по началу использования

CJA1710ALAAA

Приветствуем! В этом кратком руководстве содержится профиль электронного ключа дисплея Wi-Fi. См. раздел "Часто задаваемые вопросы" и информацию в справке на веб-сайте www.alcatelonetouch.com.

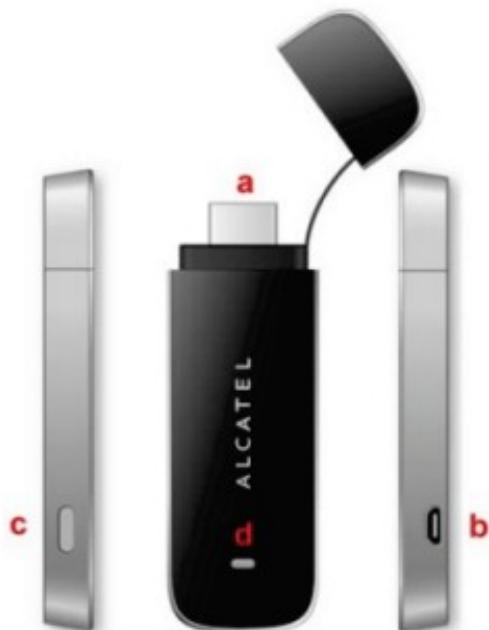
БЕРЕГИТЕ СЛУХ



Во избежание возможного повреждения слуха не выполняйте прослушивание с высоким уровнем громкости в течение длительного периода. Соблюдайте осторожность, когда устройство находится близко у уха, и при этом используется громкий динамик.

Изучение электронного ключа

- a. Порт HDMI
- b. Порт micro-USB
- c. Кнопка WPS
- d. Светодиодный индикатор



Запуск электронного ключа

- Подключите порт HDMI к порту HDMI на телевизоре, затем подключите порт micro-USB кабеля USB к порту USB устройства V100, подключите стандартный порт USB кабеля USB к порту USB на телевизоре.

Советы

- Строго следуйте указанной последовательности подключения. При несоблюдении этой последовательности, возможно, не удастся отобразить интерфейс пользователя.
- Если не удается подключить порт HDMI непосредственно к порту HDMI на телевизоре, установите устройство V100 в переходник HDMI, затем подключите к нему кабель HDMI и вставьте кабель HDMI в порт HDMI на телевизоре.

- Подождите, пока на телевизоре отобразится главный интерфейс пользователя, как показано далее.



- Выполните настройки мобильного устройства: нажмите "Setting" (Настройка) -> "Display" (Дисплей) -> "wireless display" (беспроводной дисплей) -> "search" (поиск).

- Выберите элемент "V100-****", и в интерфейсе пользователя отобразится состояние соединения. Нажмите кнопку WPS на боковой панели устройства V100 или введите на мобильном устройстве PIN-код в соответствии с подсказкой в интерфейсе пользователя. Через несколько секунд на

телевизоре отобразится экран с дисплеем мобильного устройства.

- Если мобильное устройство не используется, отключите его, выполнив следующие действия: нажмите "Setting" (Настройка) -> "Display" (Дисплей) -> "wireless display" (беспроводной дисплей) -> "V100-****", выберите "yes" (да), и через 20 секунд на экране телевизора снова отобразится главный интерфейс пользователя.



Советы

- Мобильные устройства, подключаемые с помощью устройства V100, должны поддерживать ОС Android и функцию Miracast.
- Если устройство V100 не будет использоваться в течение долгого времени, отсоедините его от порта USB на телевизоре, чтобы устройство V100 не перегрело.
- С помощью устройства V100 одновременно можно подключить только одно мобильное устройство, поэтому для подключения другого мобильного устройства необходимо отключить текущее.
- Сначала мобильное устройство необходимо подключить к сети Wi-Fi, затем к устройству V100. В ином случае, возможно, не удастся получить доступ к Интернету с мобильного устройства.

6. Обновление

- Загрузите новое микропрограммное обеспечение на компьютер (ноутбук или настольный ПК с картой Wi-Fi) с нашего веб-сайта, запишите путь к каталогу, в котором сохранено новое микропрограммное обеспечение.
- Подключите порт HDMI устройства V100 к порту HDMI на телевизоре, подключите порт micro-USB кабеля USB к порту USB устройства V100.
Выполните следующие действия.
 - Удерживайте кнопку WPS на устройстве V100 нажатой.
 - Подключите стандартный порт USB кабеля USB в порт USB на телевизоре.
 - Отпустите кнопку WPS до того, как на экране телевизора отобразится интерфейс обновления микропрограммного обеспечения, показанный

на рисунке справа.

- Найдите имя SSID сети Wi-Fi "WI-FI-Video-Receiver" на компьютере и нажмите его, чтобы выполнить подключение. При успешном подключении отобразится экран, показанный на рисунке слева.





- d) Откройте на компьютере веб-браузер и введите адрес <http://192.168.16.1> (user: admin; password: admin), перейдите в каталог, в котором сохранено новое микропрограммное обеспечение, выберите новое микропрограммное обеспечение и нажмите кнопку "Upgrade" (Обновить).
- e) Через несколько секунд на этой странице и на экране телевизора отобразится результат обновления.
- f) Для завершения обновления перезапустите устройство V100: извлеките разъем micro-USB из устройства V100, затем вставьте его в устройство V100 снова. Через несколько минут устройство V100 начнет обновление программного обеспечения, затем автоматически перезапустится для завершения процесса обновления. **Не выключайте питание в процессе обновления.** При этом можно повредить устройство V100!

Светодиодные индикаторы

Светодиодный индикатор	Описание
Непрерывно горит оранжевым	Питание включено, идет загрузка
Мигает зеленым 3 раза подряд	Впервые выполняется подключение к мобильному устройству
Мигает оранжевым 3 раза подряд с интервалом 0,5 секунды	Подключение и передача данных
Мигает по очереди оранжевым и зеленым	Обновление программного обеспечения

Меры безопасности и использование

Перед началом эксплуатации электронного ключа дисплея Wi-Fi внимательно прочитайте эту главу. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильной эксплуатации электронного ключа дисплея Wi-Fi, нарушающей правила данного руководства.

● Меры безопасности в автомобиле

Находясь за рулем, не используйте электронный ключ дисплея Wi-Fi.

Включенный электронный ключ дисплея Wi-Fi испускает электромагнитные волны, которые могут создавать помехи в работе электронных систем автомобиля, таких как система антиблокировки тормозов (ABS) или надувные подушки безопасности (Airbag). Во избежание проблем рекомендуется:

- Не помещайте электронный ключ дисплея Wi-Fi на приборную доску и вблизи подушек безопасности;
- Выясните у поставщика или изготовителя автомобиля, насколько надежно защищена приборная панель от радиочастотного излучения, испускаемого электронным ключом.

● Условия эксплуатации

- Всегда выключайте электронный ключ дисплея Wi-Fi перед посадкой в самолет.
- Не включайте электронный ключ дисплея Wi-Fi на территории медицинских учреждений, кроме специально отведенных мест. Электронный ключ дисплея Wi-Fi, как и многие другие бытовые приборы, может создавать помехи работе электрических и электронных устройств, использующих радиочастоты.
- Отключайте электронный ключ дисплея Wi-Fi, если рядом с вами находится газ или легко воспламеняющиеся жидкости. Стого соблюдайте правила использования устройств, вывешенные на складах ГСМ, бензозаправочных станциях, химических заводах или в любом ином месте, где имеется риск взрыва.
- Следите за тем, чтобы включенный электронный ключ дисплея Wi-Fi находился на расстоянии не менее чем 15 см от медицинских приборов (кардиостимулятора, слухового аппарата, инсулинового инжектора и т.д.).

- Не разрешайте маленьким детям пользоваться или играть электронным ключом дисплея Wi-Fi без присмотра взрослых.
- Поскольку электронный ключ дисплея Wi-Fi содержит элементы, которые могут вызвать аллергическую реакцию. При замене его корпуса рекомендуется принять необходимые меры предосторожности.
- Бережно обращайтесь с электронным ключом дисплея Wi-Fi и храните его в чистом, непыльном месте.
- Защищайте электронный ключ дисплея Wi-Fi от воздействия неблагоприятных внешних условий (влажности, дождя, попаданий жидкости внутрь, пыли, морского воздуха и т.п.). Производитель рекомендует эксплуатировать телефон при температуре от -15°C до +55°C.
- Запрещается открывать, разбирать или ремонтировать электронный ключ дисплея Wi-Fi своими силами.
- Берегите электронный ключ USB от падений или деформации.
- Не наносите никаких красок на телефон.

- **Сертификат WEEE**

Электронный ключ дисплея Wi-Fi соответствует основным требованиям и прочим соответствующим предписаниям директивы об отходах электрического и электронного оборудования 2002/96/EC (директивы WEEE).

- **Сертификат RoHs**

Электронный ключ дисплея Wi-Fi соответствует директиве об ограничении использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2011/65/EU (директивы RoHs).

- **Радиоволны**

Гарантия соответствия международным стандартам (ICNIRP) и европейской директиве 1999/5/CE (R&TTE) является обязательным условием для выпуска на рынок любой модели электронного ключа. Главное требование этих стандартов и директив состоит в защите здоровья и обеспечении безопасности потребителей и окружающих.

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ НОРМАМ ВОЗДЕЙСТВИЯ РАДИОВОЛН НА ОРГАНИЗМ ЧЕЛОВЕКА.

Данное устройство передает и принимает радиоволны. Его конструкцией предусмотрено соблюдение ограничений по воздействию радиоволн (радиочастотных электромагнитных полей) на организм человека в соответствии с международными нормами. Данные нормы были разработаны независимой научной организацией (ICNIRP) и предусматривают значительный коэффициент запаса для обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья.

Устройство прошло испытания эксплуатации при ношении на теле. Минимальное расстояние между пользователем и/или окружающими людьми и излучающим устройством передатчика составляет 20 см.

По заявлению экспертов Всемирной Организации Здравоохранения, в настоящее время нет никаких научных данных, подтверждающих необходимость использования специальных мер предосторожности при работе с мобильными устройствами. Согласно их рекомендациям, для большего снижения воздействия радиоволн на свой организм следует ограничить использование устройства и не использовать его вблизи головы и тела.



Логотип Wi-Fi Logo является знаком сертификации организации Wi-Fi Alliance. Данное устройство использует негармонизированную частоту и предназначено для использования в странах Европы.

Сеть WLAN можно использовать в ЕС без ограничений внутри помещения, но ее использование за пределами помещения запрещено во Франции.

Общая информация

Адрес в Интернете: www.alcatelonetouch.com

Адрес компании TCT Mobile Limited: Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong (Гонконг).

Номер горячей линии: см. брошюру "TCT Mobile Services" или посетите наш веб-сайт.

Кроме того, на нашем веб-сайте вы можете просмотреть раздел "Часто задаваемые вопросы". Можно также задать любой вопрос, связавшись с нами напрямую по электронной почте.

Электронные версии этого руководства пользователя на английском и других языках, по мере появления соответствующих переводов, можно будет загрузить с сайта по адресу: www.alcatelonetouch.com

Данное устройство является приемопередатчиком, работающим в сетях Wi-Fi на частоте 2,4 ГГц и 5 ГГц, однако диапазон 4 (5,725-5,825 ГГц) запрещен к использованию в Европе

Заявление об освобождении от ответственности

Между описанием в руководстве пользователя и действительными функциями устройства могут наблюдаться некоторые расхождения в зависимости от выпуска программного обеспечения или от особенностей услуг вашего оператора связи.

Компания TCT Mobile не несет юридической ответственности за подобные расхождения при их наличии, а также за их возможные последствия. Ответственность возлагается исключительно на оператора.

Данное устройство может содержать материалы, в том числе приложения и программное обеспечение в форме исполняемого или исходного кода, поставляемого третьими сторонами для установки в данном устройстве ("материалы третьих сторон").

Все материалы третьих сторон в этом устройстве предоставляются "как есть", без каких-либо явных или подразумеваемых гарантий пригодности, соответствия определенной цели или использованию/приложению третьей стороной, функциональной совместимости с другими материалами или приложениями покупателя и отсутствия нарушения авторских прав. Покупатель соглашается, что компания TCT Mobile выполнила все обязательства по соответствию качества, возложенные на нее в качестве производителя мобильных устройств и

телефонов, согласно закону о праве на интеллектуальную собственность. Компания TCT Mobile ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за невозможность использования или сбои при использовании материалов третьих сторон на этом устройстве или при взаимодействии с другими устройствами покупателя. В максимальной разрешенной законом мере компания TCT Mobile отказывается от любой ответственности за иски, требования, ходатайства или судебные процессы, а именно — помимо прочего — гражданско-правовой ответственности, возникающей вследствие использования, независимо от способов, или попытки использования подобных материалов третьих сторон. Более того, при использовании настоящих материалов третьих сторон, предоставленных на безвозмездной основе компанией TCT Mobile, в будущем может взиматься плата за обновления. Компания TCT Mobile не несет ответственности за подобные дополнительные расходы, возлагая их исключительно на покупателя. Некоторые приложения могут недоступны при использовании устройства в ряде стран и с рядом операторов. Ни при каких обстоятельствах составление списка возможных приложений и программного обеспечения, прилагающегося к устройству, не является обязательством компании TCT Mobile; он предоставляется покупателю исключительно для ознакомления. По этой причине компания TCT Mobile не несет ответственности за недоступность одного или нескольких приложений для покупателя. Доступность приложений зависит от страны и оператора покупателя. Компания TCT mobile оставляет за собой право в любое время добавлять или удалять материалы третьих сторон со своих устройств без предварительного уведомления. Ни при каких обстоятельствах компания TCT Mobile не несет ответственности перед покупателем за использование или попытки использования подобных приложений и материалов третьих сторон.

Заявление о соответствии EC / Déclaration de conformité CE

Изделие / Produit : Электронный ключ дисплея *Wi-Fi*

Обозначение изделия / Identification du produit :

Мы / Nous

TCT Mobile Europe SAS
55, avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
France (Франция)

Под свою личную ответственность заявляем, что данное изделие соответствует применимым основным требованиям директивы 1999/5/ЕС, и что все необходимые испытания на излучение радиоволн были проведены. Процедура оценки соответствия: приложение IV директивы. */ déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la directive 1999/5/CE et que toutes les séries d'essais radio essentielles ont été effectuées. Procédure d'évaluation de conformité : annexe IV de la directive.*

Применимые стандарты / Normes appliquées :

- Пункт 3.1.a (защита здоровья и безопасности пользователя) / Article 3.1.a (*protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur*)
 - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
 - EN 62311 : (2008)

Рекомендация Совета 1999/519/ЕС (июль 1999 г.)
- Пункт 3.1.b (защита требований в отношении электромагнитной совместимости) / Article 3.1.b (*exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique*)
 - EN 301 489-1 v.1.9.2 ,EN 301 489-17 v.2.1.1,
- Пункт 3.2 (эффективное использование спектра во избежание недопустимых помех) / Article 3.2 (*utilisation efficace du spectre radioélectrique de façon à éviter les interférences dommageables*)

EN 300 328 v.1.7.1

Данное изделие соответствует применимым требованиям следующих директив: / *Ce produit est en conformité avec la directive,*

- директива 2011/65/EU (RoHS - ограничение использования некоторых вредных веществ)

Данное изделие можно подключать с помощью обычного телефонного зарядного устройства, соответствующего следующим стандартам:

(Ce produit peut être utilisé avec un chargeur universel pour téléphone portable conforme aux standards suivants:)

Соответствие данного изделия было проверено следующим уполномоченным органом согласно директиве 1999/5/EC / *La conformité de ce produit a été vérifiée par l'organisme de certification (notify body) suivant.*

American Certification Body, Inc.

Suite C110, Whittier Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, United States (США)

Идентификационный номер:
Дата: 2013-08-01



0700

TCT Mobile Europe SAS
Immeuble Le Capitole
55, avenue des Champs Pinneaux
44360 Nantes . FRANCE
NCS Nantes 440 048 222

Подпись

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Christophe Benoit".

Christophe Benoit (Кристоф Бенуа)

TCT Mobile Europe SAS / Заместитель генерального руководителя, EMEA